



**Séance ordinaire du comité exécutif
du mercredi 17 août 2016**

ORDRE DU JOUR ADOPTÉ

10 – Sujets d'ouverture

10.001 Ordre du jour

CE *Direction générale , Cabinet du directeur général*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

10.002 Ordre du jour

CE *Service du greffe*

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 22 août 2016

10.003 Ordre du jour

CE *Service du greffe*

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 25 août 2016

20 – Affaires contractuelles

20.001 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de la concertation des arrondissements - 1160587002

Exercer l'option de la première prolongation, soit du 1er novembre 2016 au 15 avril 2017 et une dépense de 68 113,03 \$, pour la location d'un tracteur-chargeur avec opérateur pour l'exploitation de la chute à neige Anbar dans le cadre du contrat à Excavation Vidolo ltée (CE15 1832), majorant ainsi le montant total de 66 777,48 \$ à 134 890,51 \$, taxes incluses

20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la concertation des arrondissements - 1164631006

Accorder sept contrats aux firmes Martin Lefèbre Transport inc., Gestion Gérard Boutin inc., Les Entreprises K.L. Mainville inc., 9124-4277 Québec inc. et Transporteurs en vrac Ste-Hyacinthe inc. pour des services de transport de neige pour une durée de deux ans - Dépense maximale totale de 5 097 130,07 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15062 - 9 soumissionnaires.

20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction évaluation et courtage immobilier-sécurité - 1163542001

Accorder un contrat à Corps canadien des commissionnaires - Division du Québec pour la fourniture d'un service d'agence de sécurité et tous les services connexes, pour une durée maximale de 24 mois plus une année d'option, dans le cadre de l'impartition des activités de gardiennage dans des installations du Service de police de la Ville de Montréal - Dépenses maximales de 2 716 980,85 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-15220 (4 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

20.005 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service des infrastructures voirie et transports, Direction des transports - 1165897004

Accorder un contrat d'une durée de 18 mois à Pierre Brossard (1981) ltée. pour la réalisation de travaux électriques et civils de mise aux normes de signalisation lumineuse de 40 intersections sur le réseau artériel et local de la Ville de Montréal - Dépense totale de 11 707 453,87 \$, taxes incluses (contrat de 7 804 969,25 \$ et incidences de 3 902 484,62 \$) - Appel d'offres public 16 44002 (3 soumissionnaires)

20.006 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement - 1167315003

Conclure avec les firmes Compass Minerals (10 087 584,57 \$) et Mines Seleine, une division de K+S Sel Windsor ltée (3 931 149,89 \$), des ententes-cadres pour une période approximative de 8 mois, pour la fourniture et la livraison de sel de déglacage des chaussées - Appel d'offres public 16-15141 (3 soumissionnaires) (Montant total estimé des ententes: 14 018 734,46 \$)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.007 Contrat de construction

CM Le Sud-Ouest , Direction des travaux publics - 1166446001

Octroi d'un contrat à Groupe TNT inc. pour de travaux d'égouts, de conduites d'eau, de voirie, d'éclairage, de feux de circulation, d'aménagement paysager et de structures souterraines pour CSEM et Bell, dans la rue Notre-Dame Ouest, de l'avenue Atwater à la rue Saint-Augustin - Arrondissement du Sud-Ouest. Dépense totale de 10 413 869,83 \$ (contrat: 9 846 560,24 \$ + incidences: 567 309,59 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 211618 - 8 soumissionnaires.

20.008 Contrat de construction

CE Service des grands parcs, verdissement et du Mont-Royal - 1167334002

Accorder un contrat à Systèmes Urbains inc., pour la réfection de trois puits d'accès électriques au parc La Fontaine - Dépense totale de 161 217,49 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 15-6776 (3 soumissionnaires)

20.009 Contrat de construction

CE Service des infrastructures, voirie et transports , Direction des infrastructures - 1167231038

Accorder un contrat à 4042077 Canada inc. (Aménagement De Sousa), pour des travaux de scellement de fissures d'un revêtement de chaussées en enrobé sur différentes rues de la ville de Montréal (PMIR). Dépense totale de 362 432,79 \$ (contrat: 339 932,79 \$ + incidences: 22 500 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 287901 - 5 soumissionnaires.

20.010 Contrat de construction

CE Service des infrastructures, voirie et transports , Direction des transports - 1167091003

Accorder un contrat à Entrepreneurs de Construction Concordia inc. pour la réalisation de travaux de réparation à diverses structures 2016 - Lot 2 (projet 16-05), pour une somme maximale de 404 424,56 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 330702 - 5 soumissionnaires.

20.011 Contrat de construction

CG Service des infrastructures_voie et transports , Direction des infrastructures - 1167231040

Accorder un contrat à Roxboro Excavation Inc., pour des travaux de désaffectation d'un ancien tunnel, la reconstruction d'une conduite d'eau principale, de bases, de conduits et de puits d'accès de la CSEM et de Bell dans la rue Sherbrooke, à l'est de l'accès à la place Versailles, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve. Dépense totale de 1 544 682,72 \$ (contrat: 1 358 873,13 \$ + incidences: 185 809,58 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 288703 - 3 soumissionnaires.

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.012 Contrat de construction

CE Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1163334018

Accorder un contrat à Gastier M.P. inc. pour les travaux électromécaniques et de télémétrie au bassin et à l'édicule Marc-Aurèle-Fortin pour une somme maximale de 263 772,14 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 3285-AE-16 - 2 soumissionnaires

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.013 Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction gestion des projets de développement et de maintien des actifs immobiliers - 1167248001

Octroyer un contrat à Groupe Axino inc. pour les travaux de sécurisation de l'enveloppe et travaux de décontamination du 200-300, rue Bellechasse - pour une dépense totale de 3 861 748,03 \$ - Appel d'offres public 5847 (7 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.014 Contrat de construction

CM Service des infrastructures_voie et transports - 1164021003

Accorder un contrat à Excavation Loisselle inc. pour les travaux de réhabilitation des sols de certains lots dans le cadre du projet du campus Outremont dans l'arrondissement d'Outremont - Dépense totale de 2 518 059,19 \$, taxes incluses (contrat : 2 461 365,19 \$ contingences incluses; incidences: 56 694,00 \$) - Appel d'offres public 221710 (7 soumissionnaires)

20.015 Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction gestion des projets de développement et de maintien des actifs immobiliers - 1165891002

Accorder un contrat à la firme Saint-Denis Thompson inc. pour réaliser des travaux de réfection de l'enveloppe de l'usine de filtration, phase 3, du complexe de production d'eau potable Atwater dans l'arrondissement Le Sud-Ouest situé au 3161 rue Joseph - Dépense totale de 5 323 663,86 \$, taxes incluses - Appel d'offres 5853 (4 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.016 Contrat de construction

CG Service des grands parcs_ verdissement et du Mont-Royal - 1164956014

Accorder un contrat à Aménagement Côté Jardin inc. pour l'exécution des travaux du lot 2A du projet des Escaliers découvertes du mont Royal - Dépense totale de 993 754,06 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-6874 (2 soumissionnaires)

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

20.017 Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement organisationnel - 1166750002

Accorder un contrat de services professionnels à SPB Psychologie organisationnelle inc. pour fournir des services professionnels d'évaluation du potentiel et des compétences de gestion - Somme maximale de 601 031,82 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 16-15149 (5 soumissionnaires) - Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.018 Contrat de services professionnels

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1163219005

Retenir les services professionnels du cabinet d'avocats Racicot Chandonnet ltée afin de représenter les intérêts de la Ville de Montréal, préparer les procédures judiciaires et prendre les mesures et recours appropriés, en relation avec l'exécution des travaux de construction du Complexe sportif de Saint-Laurent - Autoriser à cette fin la réserve de la somme de 125 000 \$, plus taxes

20.019 Entente

CG Service de la culture - 1161213001

Approuver le projet d'entente-cadre entre la Ville de Montréal, Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) et le ministre de la Culture et des Communications, pour une période de 5 ans à compter du 1er janvier 2016 - Accorder la somme de 11 408 314 \$ pour 2016 et 11 408 314 \$, majoré de l'indice des prix à la consommation (IPC) pour les années 2017 à 2020, à Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) - Autoriser un virement budgétaire de 3 008 014 \$ en 2016 en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service de la culture

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Mise en oeuvre de l'entente-cadre entre la Ville de Montréal, le ministère de la Culture et des Communications et la Bibliothèque nationale du Québec

20.020 Entente

CE Direction générale , Cabinet du directeur général - 1166083002

Approuver la version anglaise de l'entente de subvention de Rockefeller Philanthropy Advisors, Inc. pour la mise en place d'une stratégie de résilience urbaine à Montréal

Compétence d'agglomération : Acte mixte

20.021 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

20.022 Immeuble - Expropriation

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1164435006

Décréter l'acquisition par voie d'expropriation ou par tout autre moyen des lots 1 852 822, 2 924 965 à 2 924 970 du cadastre du Québec, avec toute construction qui y est érigée, dont celle portant les numéros 301 à 315, rue St-Thomas, arrondissement du Sud-Ouest, aux fins d'aménagement d'un nouveau parc et d'un bassin de rétention des eaux

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.023 Immeuble - Expropriation

CG Service de la gestion et de la planification immobilière - 1164435005

Décréter l'acquisition par voie d'expropriation ou par tout autre moyen du lot 1 852 821 du cadastre du Québec avec toute construction qui y est érigée, dont celle portant le numéro 330, rue de la Montagne, arrondissement du Sud-Ouest, aux fins d'aménagement d'un nouveau parc et d'un bassin de rétention des eaux

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aménagement et réaménagement du domaine public, y compris les travaux d'infrastructures, dans un secteur de l'agglomération désigné comme le centre-ville

20.024 Subvention - Contribution financière

CE Service de la culture - 1164407001

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 328 220 \$ à 30 organismes culturels dans le cadre du Programme montréalais d'action culturelle 2016 de l'Entente MCC/Ville 2016-2017

20.025 Subvention - Contribution financière

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1167307002

Accorder un soutien financier total de 128 200 \$ à 17 organismes pour 21 événements, dans le cadre de la 2e date de dépôt du Programme de soutien aux événements sportifs d'envergure internationale, nationale et métropolitaine 2016

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

20.026 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et des sports - 1163220005

Accorder un soutien financier de 16 380 \$, pour l'année 2016, à Table de quartier Lac St-Louis/Dorval (TQS) pour la réalisation de son plan d'action territorial en développement social, dans le cadre de l'Entente administrative sur la gestion du Fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des Alliances pour la solidarité (Ville-MTESS 2013 - 2017) - Ville liée de Pointe-Claire - Approuver le projet de convention à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.027 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la culture - 1166344008

Accorder une aide financière de 5 000 \$ au Regroupement arts et culture de Rosemont-Petite-Patrie pour la réalisation du Parcours M, édition 2016 - Approuver un projet de convention à cet effet

20.028 Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique, Direction Entrepreneuriat - 1165008004

Accorder une contribution non récurrente de 26 000 \$ à la Société pour l'organisation du Forum mondial sur l'économie sociale 2016 relatif à la promotion de l'entrepreneuriat lors du GSEF2016 dans le cadre de l'entente de 175 M\$ avec le Gouvernement du Québec - Approuver un projet de protocole à cet effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

20.029 Contrat de construction

CG Service des grands parcs, verdissement et du Mont-Royal - 1166316014

(AJOUT) Accorder un contrat à Construction Généphi inc., pour la reconstruction de belvédères, de passerelles et de sentiers au parc-nature du Bois-de-l'Île-Bizard - Dépense totale de 11 284 767,25 \$, taxes incluses - Appel d'offres public (16-6853) (2 soumissionnaires) - Autoriser un ajustement budgétaire annuel et récurrent de 115 000 \$ au budget du Service des grands parcs, du verdissement et du Mont-Royal

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.030 Subvention - Soutien financier avec convention

CM Service de la diversité sociale et des sports - 1167392001

(AJOUT) Accorder un soutien financier maximal de 2 334 080 \$ au Club des petits déjeuners du Canada pour la réalisation du projet «Nourrir les enfants de Montréal» / Autoriser un virement budgétaire de 1 633 856 \$ en provenance du budget des dépenses contingentes imprévues d'administration de compétence locale vers le budget 2016 de fonctionnement du Service de la diversité sociale et des sports / Autoriser un ajustement de la base budgétaire du SDSS de 700 224 \$ en 2017 / Approuver un projet de convention à cet effet

30 – Administration et finances

30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service des infrastructures, voirie et transports - 1166708005

Autoriser le directeur du Service des infrastructures, de la voirie et des transports à soumettre, pour et au nom de la Ville, tous les documents requis par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) visant l'obtention des approbations, autorisations, permissions, attestations et certificats de permis requis en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2) requis dans le cadre du projet du Campus Outremont et du projet Bonaventure

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service de l'approvisionnement - 1164990001

Déclarer, conformément à l'article 85.5 de la Charte de la Ville de Montréal, le conseil de la ville compétent, pour une période de 2 ans à l'égard de tous les arrondissements, afin d'adopter une Politique de gestion contractuelle unique applicable à l'ensemble de ceux-ci. Approuver les modifications à la Politique de gestion contractuelle pour tenir compte des développements qui ont pris place depuis l'approbation de la dernière politique en 2013.

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

30.003 Approbation des recommandations des comités et commissions

CM Service du greffe - 1163430010

Prendre connaissance de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission de la présidence du conseil portant sur la transparence et le suivi des motions des conseillers adoptées par le conseil municipal

30.004 Approbation des recommandations des comités et commissions

CM Service du greffe - 1163430011

Prendre connaissance de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission de la présidence du conseil intitulé «Soutien aux communications des commissions permanentes - Mandat CM14 0954»

30.005 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des communications - 1167286004

Autoriser un virement budgétaire de 40 000 \$, en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service des communications, afin de réaliser une campagne de recrutement de citoyens testeurs afin d'impliquer les Montréalais dans la conception et les tests des applications et des services publics numériques qui leur sont destinés afin d'en améliorer l'expérience utilisateur.

30.006 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service de la culture, Direction des bibliothèques - 1160003002

Autoriser un virement au montant de 244 300 \$ en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service de la culture destiné au financement de 3 postes permanents pour le programme RAC des bibliothèques

30.007 Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service des grands parcs, verdissement et du Mont-Royal - 1164107005

Autoriser, pour l'année 2016, un virement budgétaire de 254 500 \$ en provenance des dépenses contingentes imprévues d'administration vers le Service des grands parcs, du verdissement et du Mont-Royal, destiné à la création de 5 postes dans le cadre du programme visant à supporter la lutte à l'agrile du frêne sur le domaine privé ainsi que celui des investissements visant à accroître de manière significative la présence d'arbres sur le domaine public

30.008 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1163219006

Autoriser le règlement hors cour pour la somme de 175 000 \$ en capital, intérêts et frais d'une action en dommages intentée par Kelly Johnson et Edmund Idziak contre la Ville de Montréal.

30.009 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1167300002

Approuver l'entente intervenue entre la Ville de Montréal et Transdev Québec inc. pour une somme globale de 712 250 \$ dont 502 250 \$ reste à payer avec intérêts et frais d'expert, représentant l'indemnité finale payable à titre de locataire suite à l'expropriation à des fins de cour de services municipaux d'une partie des lots 4 177 733 et 1 573 139 ainsi que du lot 1 573 765 du cadastre du Québec, identifiés par les articles 1 et 2 au plan A-46 Saint-Paul ainsi qu'aux articles 1 à 3 au plan A-47 Saint-Paul, dans le cadre de la mise en oeuvre du projet de l'échangeur Turcot.

Compétence d'agglomération : Acte mixte

30.010 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1167300001

Approuver l'entente intervenue entre la Ville de Montréal et Universcène pour une somme globale de 580 000 \$ dont 75 000 \$ reste à payer, avec intérêts et frais d'experts, représentant l'indemnité finale payable à titre de locataire suite à l'expropriation à des fins de cour de services municipaux d'une partie des lots 4 177 733 et 1 573 139 ainsi que du lot 1 573 765 du cadastre du Québec, identifiés par les articles 1 à 3 au plan A-47 Saint-Paul, dans le cadre de la mise en oeuvre du projet de l'échangeur Turcot.

Compétence d'agglomération : Acte mixte

30.011 Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques , Direction des affaires civiles - 1167234001

Autoriser le Service des affaires juridiques à produire en Cour fédérale une déclaration afin de réclamer à Sa Majesté la Reine en Chef du Canada/Infrastructure Canada la somme de 16 558 745,40 \$ en indemnité supplémentaire suite aux expropriations dans le cadre de la construction du nouveau pont sur le St-Laurent.

30.012 Reddition de comptes

CM Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1165205005

Projection des résultats de l'exercice 2016 en date du 30 juin 2016 - Volet municipal et l'état des revenus et des charges réels global Ville, au 30 juin 2016 comparé avec le 30 juin 2015.

30.013 Reddition de comptes

CG Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1165205006

Projection des résultats de l'exercice 2016 en date du 30 juin 2016 - Volet agglomération et l'état des revenus et des charges réels global Ville, au 30 juin 2016 comparé avec le 30 juin 2015.

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

30.014 Approbation des recommandations des comités et commissions

CG Service du greffe - 1163430015

(AJOUT) Prendre connaissance de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission sur le développement social et la diversité montréalaise portant sur « l'Analyse de l'opportunité de se doter, à l'échelle de l'agglomération montréalaise, d'un conseil des politiques alimentaires »

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

30.015 Approbation des recommandations des comités et commissions

CM Service du greffe - 1163430012

(AJOUT) Prendre connaissance de la réponse du comité exécutif au rapport de la Commission de la présidence du conseil intitulé "Code d'éthique et de conduite des membres du conseil de la Ville et des conseils d'arrondissement - Mandat CM14 0181"

40 – Réglementation

40.001 Règlement - Avis de motion

CM Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1161179009

Adopter un projet de règlement modifiant le Règlement établissant le programme de soutien financier aux artères en chantier (15-089)

40.002 Règlement - Avis de motion

CM Service du greffe - 1163430014

Adopter le « Règlement modifiant le Code d'éthique et de conduite des membres du conseil de la Ville et des conseils d'arrondissement (14-004) »

40.003 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CG Direction générale , Contrôleur général - 1165019001

Adopter le « Règlement modifiant le Règlement sur le Code de conduite des employés de la Ville de Montréal (RCG12-026) »

Compétence d'agglomération : Actes inhérents ou accessoires à une compétence d'agglomération

40.004 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.005 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.006 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.007 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.008 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)

40.009 Règlement - Adoption

CM Service de la concertation des arrondissements - 1166379001

(AJOUT) Déclarer, conformément à l'article 85.5 de la Charte de la Ville de Montréal, le conseil de la ville compétent, pour une période de deux (2) ans, à l'égard de tous les arrondissements, afin d'adopter un règlement relatif au contrôle des animaux unique applicable à l'ensemble de ceux-ci. Approuver le projet de règlement intitulé «Règlement modifiant le règlement intérieur de la ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement»

40.010 Règlement - Adoption

CM Service de la concertation des arrondissements - 1165086003

(AJOUT) Adopter un règlement sur le contrôle des animaux et adopter un règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2016) (15-091) dans le cadre de la gestion animalière.

40.011 Règlement - Avis de motion

CM Service de la mise en valeur du territoire, Direction de l'urbanisme - 1160335001

(AJOUT) Adopter le projet de règlement relatif au stationnement des véhicules en libre-service et le projet de règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2016) (15-091)

60 – Information

60.001 Dépôt

CM Office de consultation publique de Montréal - 1161079004

Prendre connaissance du rapport de la consultation publique de l'OCPM visant le développement futur des quartiers environnant l'échangeur Turcot

60.002 Dépôt

CE Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1163496007

Prendre connaissance du rapport mensuel des décisions déléguées concernant les transactions d'acquisition ou d'aliénation d'un immeuble (terrain) d'une valeur maximale de 25 000 \$, couvrant la période du 1er juillet 2016 au 31 juillet 2016, conformément au Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004)

70 – Autres sujets

70.001 Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance